

## ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ

За обществена поръчка с предмет: „Изработване на информационни и рекламни материали, и организиране на дейности и събития” по проект „Green Urban Territories - Better Place to Live”, Договор No B2.6d.12, финансиран по програма за трансгранично сътрудничество ИНТЕРРЕГ V-A ГЪРЦИЯ- БЪЛГАРИЯ 2014-2020”.

### ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ ЗА ПРОЕКТА

Настоящата обществена поръчка е в рамките на дейностите по реализацията на проект „Green Urban Territories - Better Place to Live” /„Зелени урбанизирани територии - по-добро място за живеене“/, финансиран по Програма за трансгранично сътрудничество ИНТЕРРЕГ V-A Гърция - България 2014-2020. Партньори по проекта са: от българска страна общините Свиленград и Любимец, а от гръцка страна партньори са община Волви и Димосинетеристики „EVROS“ S.A. Проектът е ориентиран към Приоритетна ос 2: Трансграничен район, устойчив и адаптиран към климата, Тематична цел 6: Съхраняване и опазване на околната среда и насърчаване на ресурсната ефективност, определена в чл. 9 от Регламент (ЕС) № 1303/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 г. за определяне на общо приложими разпоредби за Европейския фонд за регионално развитие, Европейския социален фонд, Кохезионния фонд, Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони и Европейския фонд за морско дело и рибарство и за определяне на общи разпоредби за Европейския фонд за регионално развитие, Европейския социален фонд, Кохезионния фонд и Европейския фонд за морско дело и рибарство, и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1083/2006 на Съвета.

Източната част на трансграничния регион се характеризира с висока степен на урбанизация и с множество защитени територии. Преследваната крайна цел е да се създаде концепция, която да допринесе и подsigури поддържането на екосистемите в и около градските райони и да служи за основна подкрепа за биологичното разнообразие в защитените територии. В регионите попадащи в обхвата на проекта и за местните хора е от огромно значение развитието на туризма, селското стопанство, производството и инфраструктурата. Развитието на цитираните области трябва да се извършва по начин, който е най-съвместим и подпомага опазването на екосистемите, без да ги застрашава. За да се реализира и спазва тази закономерност е необходимо да бъде създаден общ механизъм за координация и планиране на регионално ниво, който да обхване всички институции и представители на гражданското общество в процеса на градско развитие, воден от идеята за опазване на биоразнообразието.

В рамките на проекта се очаква да бъде създадена и приета, след Обществено обсъждане Съвместна стратегия за устойчиво развитие на региона, която да намери своята пилотна реализация в три съвместни „Зелени“ инициативи.

Проектът предоставя инструменти за по-добро планиране. Като преки заинтересовани страни по проекта могат да бъдат определени 3 групи:

1) Органи, занимаващи се с градоустройство в региона - 3 общини и окръг Еврос (EVROS SA)

2) граждани и туристи, посещаващи района на Любимец, Свиленград, Волви и окръг Еврос

3) Неправителствените организации, участващи в опазването на биоразнообразието.

Общата продължителност на проекта е 24 месеца.

Основните дейности заложи в проекта са:

Дейност 1. Разработване на рекламни и информационни материали и осигуряване на публичност на проекта. Разработване на интегрирана комуникационна кампания по проекта. Публикации и излъчвания в местни медии. Организиране на семинари.

Дейност 2. Публикации и поддръжка на интернет сайт

Дейност 3. Разработване на персонализирано за целите на проекта мобилно приложение и негова версия на български език съвместимо с Android и iOS, което ще показва екологични видове транспорт.

Дейност 4. Проучване на възможностите за „зелено“ развитие на крайградските и полу-урбанизираните територии, обхващащи общините Свиленград и Любимец.

Дейност 5. Изследване на практиките на селското стопанство, транспорта и туризма, които засягат биоразнообразието на територията на общините Свиленград и Любимец.

Дейност 6. Разработване на Съвместна стратегия за устойчиво развитие на региона

Дейност 7. Реализация на 3 съвместни „Зелени“ инициативи в съответствие със Стратегията“

## **ОБЩИ ИЗИСКВАНИЯ ОТНОСНО ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА ПРЕДМЕТА НА ОБЩЕСТВЕНАТА ПОРЪЧКА**

1. Изпълнителят следва да изпълни поръчката в съответствие с изискванията на Техническата спецификация, предложението си за изпълнение и клаузите на договора за обществената поръчка.

При изпълнение на поръчката Изпълнителят трябва да спазва всички изисквания на Програмата за трансгранично сътрудничество ИНТЕРРЕГ V-A Гърция - България 2014-2020, които могат да бъдат намерени на официалния ѝ интернет сайт - [www.greece-bulgaria.eu](http://www.greece-bulgaria.eu)

## **ПРЕДМЕТ НА ОБЩЕСТВЕНАТА ПОРЪЧКА Е „ИЗРАБОТВАНЕ НА ИНФОРМАЦИОННИ И РЕКЛАМНИ МАТЕРИАЛИ, И ОРГАНИЗИРАНЕ НА ДЕЙНОСТИ И СЪБИТИЯ ПО ПРОЕКТА“**

Изпълнението на предмета на обществената поръчка включва следните задачи:

1) Изработване на информационни материали.

2) Телевизионни и радио излъчвания, публикации в местни вестници, и публикации в Интернет.



- 3) Организиране на семинар за млади хора, представители на НПО и други заинтересовани страни.
- 4) Организиране на семинар, насочен към компетентните органи за екологично управление.

При изпълнение на всяка задача Изпълнителят следва да вземе предвид, че е важно да бъде постигнат крайният резултат от задачата.

### **Задача 1: Изработване на информационни материали**

Целта на задача 1 е изработване на информационни материали, които да бъдат разпространени на семинарите, включени в задача 3 и задача 4. Информацията, която трябва да съдържа информационните материали, ще бъде предоставена от Възложителя на Изпълнителя след финализиране на окончателната версия на Съвместна стратегия за устойчиво развитие на региона.

Задача 1 включва следното:

- брошура – Изпълнителят трябва да изработи графичен дизайн, предпечатна подготовка и отпечатване на 1000 броя брошури. Те трябва да са във формат А4, пълноцветни и триезични (български, английски и гръцки). Трябва да бъдат двустранно отпечатани с две сгъвки. Брошурата трябва да съдържа минимум лого на проекта, послание на проекта и информация за проекта, която ще бъде предоставена от Възложителя.
- постер - Изпълнителят трябва да изработи графичен дизайн, предпечатна подготовка и отпечатване на 100 броя постери с размер 50/80. Постерът трябва да е пълноцветен и да съдържа минимум лого на проекта, послание, информация за проекта, която ще бъде предоставена от Възложителя.
- еко бележник – Изпълнителят трябва да изработи 100 броя еко бележника с размер формат минимум А5 във вертикален формат с минимум 30 рециклирани листа, твърда корица, метална спирала и химикал (от рециклиран материал, брандиран с лого). Те трябва да бъдат изработени от рециклирани материали и да бъдат брандирани с логото, името и посланието на проекта на корицата.
- CD диск – Изпълнителят трябва да достави 50 бр. CD диск – които да бъдат брандирани с логото на проекта и да съдържат информация за проекта.
- USB флашка 8 GB - Изпълнителят трябва да достави 50 бр. USB флашки – брандирани с логото на проекта и съдържащи информация за проекта.
- Телевизионни и радио излъчвания – Изпълнителят трябва да изработи 1 брой радио и 1 брой видео клип, с информация от проведените семинари в задача 3 и задача 4, която ще бъде предоставена от Възложителя. Всеки клип трябва да е с продължителност минимум 30 секунди. ТВ клипът трябва да съдържа също лого, сайт и послание на проекта. След изработката и одобрението на клиповете Изпълнителят трябва да осигури радио и ТВ излъчвания в местна или друга медия и радиостанция. В продължение на 1 месец, 3 броя ТВ излъчвания и 3 броя радиоизлъчвания.

**\* Изработването на Съвместна стратегия за устойчиво развитие на региона, необходима за изпълнението на настоящата обществена поръчка, е предмет на друга обществена поръчка. Изпълнението на задачите по настоящата обществена поръчка ще стартира след като Възложителят предостави на Изпълнителя копие от изработената Съвместна стратегия за устойчиво развитие на региона.**

“Този документ е създаден в рамките на проект „Green Urban Territories- Better Place to Live” с акроним „GUT-BPL”, Договор No B2.6d.12, който се осъществява с финансовата подкрепа на Програма за трансгранично сътрудничество „ИНТЕРРЕГ V-A ГЪРЦИЯ- БЪЛГАРИЯ 2014-2020”, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от Община Свиленград и при никакви обстоятелства не може да се счита, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз, Управляващия орган, Съвместния секретариат и участващите страни”

### **Задача 2: Телевизионни и радио излъчвания, публикации в местни вестници, и публикации в Интернет**

За реализацията на тази задача е необходимо изпълнителят да осигури разпространение на информация по проекта в средствата за масова комуникация – телевизия, радио, интернет и вестник.

Целта на тази задача е информиране на целевата аудитория по проекта, относно възможностите за зелено развитие, въз основа на Съвместната стратегия за устойчиво развитие на региона, и популяризиране на съвместните инициативи по проекта.

Задача 2 включва следното:

- Телевизионни и радио излъчвания – Изпълнителят трябва да изработи и съгласува 1 брой радио и 1 брой видео клип. Всеки трябва да е с продължителност минимум 30 секунди и да представя информация за същността на проекта, която ще бъде предоставена от Възложителя. ТВ клипът трябва да съдържа също лого, сайт и послание на проекта. След изработката и одобрението на клиповете Изпълнителят трябва да осигури радио и ТВ излъчвания в местна или друга медия и радиостанция. В продължение на 3 месеца Изпълнителят трябва да осигури общо 120 броя ТВ и радиоизлъчвания. ТВ излъчвания трябва да са минимум 10 броя. Радиоизлъчванията трябва да покрият остатъка от общия брой излъчвания. Излъчванията и по двата медийни канала трябва да са разпределени за период от 3 месеца като периода на излъчване трябва да се съгласува с Възложителя.
- Рекламно каре – Изпълнителят трябва да изработи, съгласува и публикува 20 броя рекламни каре (публикации) в местната преса, с актуална информация по проекта. Информацията, необходима за рекламното каре ще бъде предоставена от Възложителя. Рекламното каре трябва да е позиционирано на минимум 25 процента от страницата.
- Рекламен банер (портфолио) за интернет. Изпълнителят трябва да изработи, съгласува и публикува в интернет пространството рекламни банери в минимум 3 сайта. Изпълнителят трябва да докаже минимум 5000 броя общо посетители (гледаемост). Рекламният банер трябва да бъде цветен и да съдържа информация за същността на проекта, лого и послание. Информацията, необходима за рекламния банер ще бъде предоставена от Възложителя.

### **Задача 3: Организиране на семинар за млади хора, представители на НПО и други заинтересовани страни**

Изпълнителят трябва да организира семинар/среща, с всички необходими реквизити за успешно провеждане, на територията на гр. Свиленград за 50 човека. Целта на семинарът е запознаване на заинтересованите страни с изготвената Стратегия за устойчиво развитие на региона и провеждане на дискусия, свързана с дейностите по проекта. На семинарът ще бъдат раздадени информационни материали, изготвени в задача 1.

Задача 3 включва следното:

- Наем на зала - Изпълнителят трябва да осигури зала с оборудване (минимум екран, мултимедия, лаптоп, флип чарт (ако е необходимо) и връзка с интернет). Залата трябва да бъде с капацитет 50 човека. Залата трябва да е осигурена за времетраене 6 часа.
- Изпълнителят трябва да изготви покани и заявки за участие в семинара. Те трябва да бъдат изпратени на лицата, избрани от възложителя, за участие в семинара. Поканите



да съдържат ясна информация, относно събитието (къде, кога, какво и програма). Заявката за участие в семинара трябва да послужи за информация на възложителя, за броя на присъстващите и организацията, която ги представлява. Изпълнителят също трябва да покани и представители на местните медии.

- Кетъринг – Изпълнителят трябва да осигури кетъринг за 50 души, участници в семинара. Кетърингът да бъде организиран в две кафе паузи и обяд. Изпълнителя следва да осигури за:

- Кафе пауза (2 броя) – (вода, кафе, чай, захар, сметана, мед, сладки/солени) – за 50 човека.

- Обяд - (салата, основно, десерт, вода /безалкохолна напитка) - за 50 човека.

**\* Изпълнителят следва да осигури мястото за обяд да бъде в един и същ обект със залата за провеждане на семинара – обект със зала за провеждане на семинара и зала за хранене.**

– лектори - Изпълнителят трябва да осигури двама компетентни лектора за период от 6 часа, които ще запознаят целевата група с изготвената Стратегия за устойчиво развитие на региона. Лекторите трябва да са с квалификация и/или професионален опит в сферата на екологията.

- Разгласа за събитието, чрез местната електронна медия – В местната електронна медия трябва да бъде публикувана информация отразяваща проведения семинар. Изпълнителя следва да покани представители на местна електронна медия, която да публикува информация за проведения семинар, включваща и снимкови материали.

- Изпълнителят следва в срок до 10 дни от провеждането на семинара да изготви и предостави на възложителя подробен доклад за проведеното събитие, придружен от всички подкрепящи документи и материали, доказващи изпълнението на дейността и постигнатите резултати:

- Присъствен списък на лицата присъстващи на семинара – оригинал;

- Снимки от семинара – на електронен носител;

- Доказателства за извършени публикации.

#### **Задача 4 - Организиране на семинар, насочен към компетентните органи за екологично управление**

Изпълнителят трябва да организира семинар/среща, с всички необходими реквизити за успешно провеждане. Той трябва да бъде организиран на територията на град Свиленград, в подходящо място за това в различен ден от семинара от задача 3. На семинарът ще присъстват 30 човека от целевата група. Семинарът е насочен към органите, занимаващи се с екологично управление, опазване на биоразнообразието и екосистемите. На семинарът ще бъде разгледана изготвената Стратегия за устойчиво развитие на региона, провеждане на дискусия, свързана с дейностите по проекта. На семинарът ще бъдат раздадени информационни материали, изготвени в задача 1.

Задача 4 включва следното:

- Наем на зала - Изпълнителят трябва да осигури зала с оборудване (минимум екран, мултимедия, лаптоп, флип чарт (ако е необходимо) и връзка с интернет). Залата трябва да бъде с капацитет минимум за 30 човека. Залата трябва да е осигурена за времетраене 6 часа.

- Изпълнителят трябва да изготви покани и заявки за участие в семинара. Те трябва да бъдат изпратени на лицата, избрани от възложителя, за участие в семинара. Поканите

да съдържат ясна информация, относно събитието (къде, кога, какво и програма). Заявката за участие в семинара трябва да послужи за информация на възложителя, за броя на присъстващите и организацията, която ги представлява. Изпълнителят също трябва да покани и представители на местните медии.

- Кетъринг – Изпълнителят трябва да осигури кетъринг за 30 души, участници в семинара. Кетърингът да бъде организиран в две кафе паузи и обяд. Изпълнителя следва да осигури за:

- Кафе пауза (2 броя) – (вода, кафе, чай, захар, сметана, мед, сладки/солени) – за 30 човека.

- Обяд - (салата, основно, десерт, вода /безалкохолна напитка) - за 30 човека.

**\* Изпълнителят следва да осигури мястото за обяд да бъде в един и същ обект със залата за провеждане на семинара – обект със зала за провеждане на семинара и зала за хранене.**

– лектори - Изпълнителят трябва да осигури двама компетентни лектора за период от 6 часа, които ще запознаят целевата група с изготвената Стратегия за устойчиво развитие на региона. Лекторите трябва да са с квалификация и/или професионален опит в сферата на екологията.

- Разгласа за събитието, чрез местната електронна медия – В местната електронна медия трябва да бъде публикувана информация отразяваща проведения семинар. Изпълнителя следва да организира местната електронна медия за публичността на проведения семинар, включваща снимкови материали и информация за проведения семинар.

- Изпълнителят следва в срок до 10 дни от провеждането на семинара да изготви и предостави на възложителя подробен доклад за проведеното събитие, придружен от всички подкрепящи документи и материали, доказващи изпълнението на дейността и постигнатите резултати:

- Присъствен списък на лицата присъстващи на семинара – оригинал;

- Снимки от семинара – на електронен носител;

- Доказателства за извършени публикации.

### **Допълнителни изисквания за изпълнение**

При извършването на услугата изпълнителят трябва да спазва изискванията на Ръководството за „Информация и публичност” на Програма за трансгранично сътрудничество INTERREG V-A „Гърция-България” 2014-2020 г., публикуван на страницата на програмата /[www.greece-bulgaria.eu/](http://www.greece-bulgaria.eu/).

ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да използва във всички изработени информационни и рекламни материали и документи, предмет на настоящата поръчка:

- логото на проекта

- Текст: “Този продукт/документ е създаден в рамките на проект „Green Urban Territories- Better Place to Live” с акроним „GUT-BPL”, Договор No B2.6d.12, който се осъществява с финансовата подкрепа на Програма за трансгранично сътрудничество „ИНТЕРРЕГ V-A ГЪРЦИЯ- БЪЛГАРИЯ 2014-2020”, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност за съдържанието на документа/публикацията се носи от Община Свиленград и при никакви обстоятелства не може да се счита, че този документ отразява официалното



становище на Европейския съюз, Управляващия орган, Съвместния секретариат и участващите страни” (където е възможно)

- Да посочи и интернет страницата на Програмата – [www.greece-bulgaria.eu](http://www.greece-bulgaria.eu)

- Послание на проекта: „Опазването на биологичното разнообразие е отговорност на всеки”. Послание на английски език: „Preserving biodiversity is everyone’s responsibility now”

Важно! Всички действия по изпълнение на задачите подлежат на одобрение от Възложителя.

В случай, че възложителят има забележки и препоръки към представения вариант за дизайн и/или текстовия и снимков материал, изпълнителят трябва да отстрани забележките и да представи финален вариант за изработка на материалите. Препоръките и забележките на Възложителя са задължителни за Изпълнителя.

Изпълнителят е длъжен да достави изработените материали до Възложителя на адрес гр. Свиленград, бул. „България” 32.

Изпълнителят осигурява за своя сметка общата координация на изпълнение на дейностите по договора. Избраният изпълнител следва да посочи лице за контакт, с което възложителят да кординира изпълнението на задачите. От Изпълнителя се изисква да представи минимум 1 координиращо лице по време на всеки семинар, което да се грижи за правилното провеждане на семинарите и осигуряване на нужния комфорт на участниците по време на мероприятията. Координиращото лице трябва да оказва пълно съдействие на лицата, участващи в семинара. Разходите на екипа за изпълнение на поръчката са изцяло за сметка на Изпълнителя.

Графикът за изпълнение на задачите ще бъде конкретизиран от Възложителя, спрямо напредъка на проекта. На база на графика, Изпълнителят следва да предложи минимум два варианта на конкретно място за провеждане на всяко събитие. Събитието (семинар) от задача 3 трябва да е в различен ден от събитието (семинарът) от задача 4. Окончателното място за провеждане на всяко събитие се утвърждава от Възложителя на база предложението на Изпълнителя. Възложителят има право по всяко време да получава информация за хода на подготовката и организацията по реализиране на семинарите.

### **Изисквания за документация и отчетност**

Необходими документи, които следва да се изготвят за приемане на изпълнението по задачите /където е приложимо/:

- Доклади за организираните и проведени събития;
- Приемо–предавателни протоколи за извършването на отделните задачи;
- Екземпляри от печатните издания, в които са извършени публикации;
- Екземпляри от информационните материали;
- Счетоводни документи /фактура в оригинал/.

### **Срок за изпълнение на задачата**

СРОКЪТ за изпълнение на поръчката е общо 180 календарни дни от датата посочена във Възлагателно писмо, изпратено от Възложителя до Изпълнителя .

Максималната обща стойност на обществената поръчка е **33 900,52** лв. без ДДС. При изготвяне на ценовото си предложение, всеки участник следва да се съобрази с указаните по-долу максимални стойности за всяка задача, както следва:

№	Задача	Обща максимална стойност в лева без ДДС
1	Изготвяне на информационни материали	<b>3 096,68</b>
2	Телевизионни и радио излъчвания, публикации в местни вестници, публикации в Интернет	<b>3 096,68</b>
3	Организиране на семинар за млади хора, представители на НПО и други заинтересовани страни	<b>16 298,33</b>
4	Организиране на семинар, насочен към компетентните органи за екологично управление	<b>11 408,83</b>
	<b>Обща максимална стойност на поръчката в лева без ДДС</b>	<b>33 900,52</b>

Забележка: Участник, който е надвишил в офертата си посочените максимални стойности както като цяло, така и за отделните задачи ще бъде отстранен.

*В изпълнение на разпоредбата на чл.48 ал.2 от ЗОП да се счита добавено „или еквивалентно/и” навсякъде, където в документацията по настоящата поръчка са посочени стандарти, технически одобрения или спецификации или други технически еталони, както и когато са посочени модел, източник, процес, търговска марка, патент, тип, произход или производство.*